

В. М. Головнин

**Сокращенные записки флота
капитан-лейтенанта
Головнина о плавании его на
шлюпе Диане, для описи
Курильских островов, в 1811
году**

Москва
«Книга по Требованию»

УДК 304
ББК 60.5
В11

В11 **В. М. Головнин**
Сокращенные записки флота капитан-лейтенанта Головнина о плавании его на шлюпе Диане, для описи Курильских островов, в 1811 году / В. М. Головнин – М.: Книга по Требованию, 2021. – 156 с.

ISBN 978-5-4241-8337-9

ISBN 978-5-4241-8337-9

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2021

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2021

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

www.samizday.ru/reprint

П Р И М Ъ Ч А Н І Е.

На картѣ Сахалинскаго моря, приложенной къ моимъ Запискамъ, Сѣверные Курильскіе острова, начиная отъ пролива *Надежды*, коихъ я не описывалъ, положены съ карты Капитанъ-Командора Крузенштерна; и потому въ положеніи ихъ съ назначенными на картѣ, издаваемой отъ Государственнаго Адмиралтейскаго Департамента, есть разность, состоящая въ величинѣ ихъ и въ различномъ положеніи береговъ нѣкоторыхъ изъ оныхъ, а островъ Екарма означенъ на картѣ Адмиралтейскаго Департамента къ Сѣверо-Западу отъ острова Шіяшкотана, на моей же къ Югу отъ онаго; ибо при положеніи оныхъ на первой принята была въ уваженіе опись помянутыхъ острововъ, произведенная въ 1790 году Геодезіи Сержантомъ Гилевымъ.

В. Г.

СОКРАЩЕННЫЯ ЗАПИСКИ

ФЛОТА КАПИТАНЪ - ЛЕЙТЕНАНТА (нынѣ Ка-
питана первого ранга) ГОЛОВНИНА.

1811 года Апрѣля 20 дня, получилъ я въ Пештропав-
ловской гавани отъ Господина Морскаго Министра (1)
слѣдующее повелѣніе.

„Господину Капитанъ - Лейтенанту, Командиру
„шлюпа *Дианы* и кавалеру *Головнину*.

„Отношеніе ваше отъ 24 Декабря 1809 года на
„имя Министра Военныхъ Морскихъ силъ написанное
„съ приложеніемъ другаго, я получилъ. Предпринятое
„вами на шлюпѣ *Дианѣ* въ *Стиху* плаваніе я одобряю;
„причины къ яному васъ побудившія весьма основа-
„тельны: онѣ доказываютъ особенное ваше попеченіе
„объ общей пользѣ.

„Вмѣстѣ съ симъ я нужнымъ считаю увѣдомить
„васъ, что ЕГО ИМПЕРАТОРСКОМУ ВЕЛИЧЕСТВУ
„угодно, чтобъ сдѣлано было точнѣйшее описаніе ос-
„трововъ *Южныхъ Курильскихъ* и лежащихъ напротивъ
„*Удинскаго* порта *Шантарскихъ*, а равно и береговъ
„*Татаріи*, и что бы описаніе сіе поручить произве-
„сти вамъ на шлюпѣ *Дианѣ*. Сіе возлагаемое на васъ

(1) Флота Адмиралъ *Маркизъ Иванъ Ивановичъ де Травересъ*.

„порученіе, описано подробно въ посланныхъ къ вамъ
„вынѣже бумагахъ ошъ Адмиралшайствъ - Коллегіи и
„ошъ Адмиралшайскаго Департаменшта, и проч.

Бумагъ Государственмой Адмиралшайствъ - Колле-
гіи и Адмиралшайскаго Департаменшта, о коихъ въ семь
повелѣніи упоминается, я не получила, да и получишь
ихъ прежде осени не было возможности, если бы я хо-
пѣлъ ихъ дожидаться въ *Камчаткѣ*; а буде вздумалъ
бы идти за ними въ *Олатскѣ*, то въ такомъ случаѣ
потерялъ бы при мѣсяца самаго лучшаго и благопріят-
наго времени для описи; и шакъ я рѣшился сосна-
вить самъ себѣ планъ описи, руководствуясь плаваніи-
ями у *Курильскихъ* острововъ прежнихъ извѣстныхъ
мореплавателей. Планъ сей сосношалъ въ томъ, что я
долженъ былъ начать опись ошъ пролива *Надежды*, на-
ходящагося между 12 и 13 *Курильскими* островами,
или иначе *Матца* и *Расши* и продолжати оную даль-
е въ югъ до самаго *Матсала*; потомъ осмошрѣвъ сѣвер-
ную сторону сего острова, ошъ коего слѣдовалъ послѣ
вдоль восточнаго берега *Сахалина*, и кончати мѣсто
описию *Татарскаго* берега и острововъ *Шанширскихъ*.

1811.

Апрѣль

Такимъ образомъ, получивъ вышеозначенное повелѣ-
ніе, мы тотчасъ стали приготовляться къ ошправде-
нію въ море. На сіе требовалось не много времени,
ибо въ печеніе зимы все нужное для вооруженія шлю-
ца мы изгошвили; но *Петровскловская* гавань была
еще покрыта льдомъ, которой необходимо надобно бы-
ло прорубить, и мы принуждены были это сдѣлать.

25.

Апрѣля 25 въ 7 часовъ по полудни вышли мы изъ
Петровскловской гавани и оштановились въ *Львтин-*

ской губы на верш у самого прохода соединяющего ее съ гаванью. Слѣдующіе 4 дня употребили мы на окончательное приготовленіе къ походу.

Въ ночь на первое Мая, и во весь день сего числа, вѣтръ дулъ яркими порывами находившими отъ перемѣнныхъ румбовъ между ONO и OZO въ томъ мѣстѣ, гдѣ мы стояли (1). Наше мѣсто тогда было противъ каменистаго отруба, находящагося между *Коткою* или узкою *косю*, отдѣляющею *Петропавловскую* гавань отъ *Лавинской* губы, и такъ называемою здѣсь *Поганною* рѣчкою, въ разстояніи отъ берега кабельшовъ двухъ; ртуть въ барометрѣ во весь день стояла на 28, 90 дюйма.

Вшораго числа отошли мы завозами далѣе въ губу, чтобъ можно было лучше сняться съ якоря и лавировать при противномъ вѣтрѣ. Пользуясь теченіемъ отлива, поуспру на другой день, снялись мы съ якоря при умѣренномъ вѣтрѣ отъ SO, и лавировали доколѣ теченіе

(1) Въ гаваняхъ и заливахъ, окруженныхъ высокими горами, и вообще при гористыхъ берегахъ вѣтръ дуетъ съ берега въ разныхъ мѣстахъ вблизи одно отъ другаго находящихся, по разнымъ направленіямъ, смотря по положенію горъ и по направленію ложины и ущелій между ими находящихся; такимъ образомъ и нынѣ у насъ порывы были очень яртики съ восточной стороны, а въ гавани въ тоже время находили они отъ N съ пакиимъ ужаснымъ стремленіемъ, что два Компанейскія судна сорвало со швартововъ и одно изъ нихъ едва было изъ гавани не унесло.

1811.
Май

намъ служило, а въ 2 часа пополудни въ самомъ про-
ходѣ изъ *Аватинской* губы въ морѣ стали на якорь:
мѣсто наше опредѣлился слѣдующими пеленгами: юж-
ный изъ каменьевъ *Трехъ братьевъ* называемыхъ SO
 35° ; входъ въ *Петропавловскую* гавань NW $7\frac{1}{2}^{\circ}$, сѣверо-
западный мысъ *Раковой* губы NO $37\frac{1}{2}^{\circ}$. На семь мѣстѣ
стоя примѣтили мы, что въ $2\frac{1}{2}$ или 3 часа пополудни
начался приливъ и продолжался до часу полночи
слѣдующихъ сутокъ (4 Мая), а потомъ до 8 часовъ
утра вода была неподвижна, тогда пошелъ ошливъ. Та-
кая неправильность, противная общему закону при-
ливовъ и ошливовъ, бывающихъ въ портахъ при оке-
анѣ лежащихъ, здѣсь обыкновенна весною и до полови-
ны лѣта; а послѣ какъ снѣги всѣ стаюуть (что не пре-
жде *Юля* въ *Камчаткѣ* случается), тогда приливы дѣ-
лаются правильнѣе и наводняють берега два раза въ
сутки, и попому здѣшніе жители различають ихъ раз-
ными названіями: двойныхъ и одинакихъ водъ. Надобно
знать, что нѣтъ земли въ свѣтѣ, гдѣ бы болѣе выпада-
ло снѣговъ, какъ въ *Камчаткѣ*; что *Аватинскую* губу
съ тремя ея заливами окружають горы и высокіе бе-
рега прошиженіемъ болѣе нежели на 50 верствъ;
что съ нихъ весною и въ первой половинѣ лѣта
вода при таяніи снѣговъ капаяся вѣя въ *Аватинскую*
губу, въ которую текутъ также множество ручьевъ,
изъ коихъ нѣкоторые можно назвать рѣчками; и сверхъ
того впадаютъ двѣ очень быстрыя рѣки: *Авата* и *Пару-
тунга*, кои протекая между гористыми берегами, при-
нимають льющуюся въ нихъ снѣжную воду и несутьъ

её также въ *Аватинскую* губу, соединяющуюся съ 1811-
Океаномъ посредствомъ только одного узкаго канала, Май
имѣющаго длины 7 верстъ, а ширины самой малой не
много болѣе 2½. Слѣдовательно великое количество водъ,
со всѣхъ береговъ ежедневно въ губу прибывающихъ,
должно непременно препящивоваться океанскимъ водамъ,
входишь и выходишь изъ нее по движенію луны. Капи-
танъ *Сарыгевъ* (1) въ путешествіи своемъ упоминаетъ,
что онъ въ проливѣ, соединяющемъ *Аватинскую* губу
съ Океаномъ, примѣшилъ однажды два шеченія: верхнее
и нижнее противное первому; миѣ не удалось эшаго
замѣтить, но по вышеупомянутымъ причинамъ непра-
вильности здѣшнихъ приливовъ непременно должно такъ
быть; впрочемъ я замѣтилъ, что и въ послѣдней половинѣ
Сентября, въ Октябрѣ и Ноябрь (когда я находился въ
Бавани), приливы иногда были неправильны и приклад-
ной часъ перемѣнялся. Капитанъ *Кинѣ* нашолъ оной
4 час. 36 мин. а *ла Перуѣ* 3 час. 30 мин. По замѣчаніямъ
перваго воды поднимаются на 5½ фуша, а послѣдняго
на 4 фуша: они оба могли быть справедливы, каждой
въ свое время. Но крѣпкіе вѣтры прямо съ моря или
съ берега дующіе, дожди увеличивающіе количество
водъ текущихъ съ горъ ручьями, оныхъ коихъ и рѣки
также спавновятся бысверѣ, и можетъ быть другія
причины не позволяютъ замѣненной ими прикладной

(1) Нынѣ Вице-Адмиралъ и членъ Государственной Адми-
ралшействъ-Коллегіи и Адмиралшейскаго Департамента.

1811.
Май

часть и возвышеніе воды принять за настоящіе. По мѣ-
имъ замѣчаніямъ, въ двѣ весны и въ двѣ осени дѣлан-
нымъ, прикладной часъ можно положить отъ $3\frac{1}{2}$ до
 $5\frac{1}{2}$ часовъ, обыкновенное возвышеніе воды отъ 3 до 5
футовъ; и я видѣлъ, что единъ разъ возвысилась она при
вѣткѣ вѣтрѣ съ моря на 7 футовъ. Мнѣ не слу-
чилось бытъ всего лѣта въ *Камчаткѣ*, и потому я не
могъ сдѣлать нужныхъ надъ движеніями водъ замѣчаній
для вывода общихъ законовъ (буде оны здѣсь есть),
коимъ слѣдуютъ приливы и отливы въ *Лватинской*
губѣ, зимою же такихъ наблюденій дѣлать невозможно:
погда всѣ берега бывають покрыты льдомъ и снѣгомъ.

4. Четвертаго числа Мая поутру въ 7 часовъ снялись
мы съ якоря. Ошлеивъ помогъ намъ при самомъ против-
номъ вѣтрѣ, дувшемъ погда умѣренно отъ *S*, вылавиро-
вать изъ прохода, коимъ лавируя, замѣтили мы, что
печеніе у восточнаго его берега было гораздо сильнѣе
нежели у западнаго. Во второмъ часу пополудни мы
уже были въ открытомъ морѣ; а въ 8 часовъ вечера
отдались снѣлько отъ береговъ, что еслибъ буря
сдѣлалась прямо на нихъ, опасности не было: отрубъ
мыса, на коемъ прежде стоялъ маякъ, отъ насъ нахо-
дился по компасу на *NW* 66° , а *Налатевъ* мысъ на *NO*
 13° . Въ ночь вѣтрѣ былъ изъ *SW* четверти тихій съ
мокрою и насмурною погодою; мы шли къ *S*. Съ разсвѣ-
помъ 5 Мая наступилъ штиль, и погода стала сухая,
облачная, временно одинажѣ выяснивало и мы могли
опредѣлить въ полдень широту свою по меридіональной
высотѣ солнца, а долготу по хронометрамъ, приведа
- 5.

оную въ полдню, первая была $52^{\circ} 22'$, а послѣдняя 159° . 1841.
 $23'$ (1); въ полдень же мы, пеленговали *Поворотную* соп- Май
 ку на NW 79° , *Вилюгнскую* на NW 57° , *Стрѣловую*
 сопку на NW 17° по правому компасу. Положа пелен-
 ги сія на карту *Камчатскаго* берега Капитана *Кру-*
зенатерна, мы нашли, что означенное ими мѣсто со-
 вершенно соотвѣствовало широтѣ и долготѣ нашей,
 въ истинѣ которыхъ мы не могли сомнѣваться, ибо
 ходъ хронометровъ былъ опредѣленъ въ *Петропавлов-*
ской гавани хорошо и временимъ имъ его было не-
 когда (2); а пошому положеніе упомянутыхъ горъ на

- (1) Луныя же разстояніа сего дня братья штурманомъ
Хлѣбниковымъ дали на тоже время долготу $159^{\circ} 8' 38''$;
 такое несходство сихъ долготъ произошло не отъ
 переменъ въ ходу хронометровъ, которые за два дня
 только предъ тѣмъ установлены были; но отъ того,
 что при уславленіи оныхъ на приведеніе къ соотвѣст-
 ствующее въ *Гринвичи* время взята была долгота
Петропавловской гавани или *Перузолъ* опредѣленная:
 $158^{\circ} 56'$. Но принявъ вмѣсто оной долготу того мѣста
Кап. Крузенатерна опредѣленную: $158^{\circ} 40'$ и дол-
 готу опредѣленную въ прошедшихъ шрехъ годахъ штур-
 маномъ *Хлѣбниковымъ* изъ береговыхъ лунныхъ obser-
 ваций, которая есць $158^{\circ} 41' 27''$, будетъ погрѣшность
 между сего дня сдѣланными выводами долготъ по хроно-
 метрамъ и по разстояніямъ только на 4 минуты градуса.
- (2) По наблюденіямъ въ *Петропавловской* гавани $\frac{3}{15}$ Мил.,
 хронометръ No 269, названной нами А, показывалъ *Грени-*
читской средняго времени полдень въ 3 часъ 27 м. 24, 7 сек.
 ускоренія въ сутки $10\frac{1}{2}$ сек. А хронометръ No 345 или
 С тотъ же полдень показывалъ 2^ч 29^м 10, 2 сек. имѣя
 сущаго ускоренія 8 сек.

картъ Капитана *Крузенштерна* весьма вѣрно означено.

1811.

Май

Хотя всѣ *Камчатскія* горы: большія и малыя были покрыты снѣгомъ, но на *Поворотной* сопкѣ совсѣмъ его не было; пепель ли извергаемой горящею *Асагинскою* сопкою, спяущею по близости *Поворотной*, покрылъ снѣгъ, или внутренняя опъ огня шеплота его согнала, не знаю; ибо намъ казалось, что изъ сей сопки также дымъ поднимался, однакожь ясно того, по причинѣ облаковъ, носившихся надъ сопкою, мы не могли видѣть. Склоненіе компаса по азимуфамъ нашли мы 6° 00', восточное. Оставляя *Камчатскій* берегъ, мы располагали курсами такъ, чшобъ пользуясь направлениемъ вѣтровъ, придти крайчайшимъ путемъ къ проливу *Надежды*, откуда предполагалъ я начать опись. На семъ переходѣ особенно примѣчательнаго ни чего не случилось; погоды большею частію спояли пасмурныя и мокрыя при безпреспаанномъ почти шуманѣ. Вѣтры наиболѣе дули умѣренные и шикіе съ южной стороны, но чаще изъ *ZO* четверши; на нѣкоторое время однакожь и къ сѣверу вѣтръ переходилъ, и однажды изъ *NW* четверши дулъ очень крѣпко.

13.

Мая 13 въ 10 часовъ пополудни погода была чисная, свѣшлая, хотя и облачная; мы находились тогда въ широтѣ 47° 07', долготѣ по счисленію 153° 50';

14.

опъ сего мѣста до $3\frac{1}{2}$ часовъ пополуночи (14 Мая) прошли мы по правому компасу на *NW* 23° 31 миль съ сущенными марселями на эзельгофтѣ. Тогда оставалось опъ насъ до острова *Матца* 30 миль; вѣтръ пошъ же *SO* спалъ дуть гораздо крѣпче и нашла пасмурность